

СОГЛАШЕНИЕ 192 - 06

между Администрацией города Омска и Мэрией города Новосибирска
о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве

город Омск

« 5 » августа 2006 года

Администрация города Омска и Мэрия города Новосибирска, именуемые далее Сторонами,

основываясь на традиционно сложившихся деловых отношениях, сознавая жизненную необходимость более эффективного использования экономических, финансовых, имущественных, интеллектуальных и культурных возможностей города Омска и города Новосибирска, на основе доброй воли и взаимной выгоды,

придавая важное значение поддержке предпринимательства и частной инициативы, установлению и расширению прямых связей между хозяйствующими субъектами Сторон,

исходя из принципов равенства и взаимной выгоды, заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут осуществлять сотрудничество на принципах долгосрочного партнерства, отвечающего интересам города Омска и города Новосибирска, с соблюдением действующего законодательства Российской Федерации.

Статья 2

Основными направлениями сотрудничества и совместной деятельности, по которым предполагается реализовать совместные проекты и инициативы, являются:

1. Социальная сфера:
 - 1.1. здравоохранение.
 - 1.2. образование.
 - 1.3. культура.
 - 1.4. физическая культура и спорт.
2. Жилищное и социальное строительство.
3. Городское хозяйство.
4. Экология и охрана окружающей среды.
5. Продовольственное обеспечение.
6. Развитие финансово-экономических и имущественно-земельных отношений.
7. Поддержка промышленного производства и науки. Развитие малого бизнеса.
8. Система управления городом.
9. Коммуникационный комплекс.
10. Укрепление правопорядка.

11. Внешнеэкономическое, межрегиональное и международное сотрудничество.

12. Развитие торговых связей.

Статья 3

Основными формами сотрудничества являются:

- заключение соглашений и договоров по отдельным направлениям сотрудничества;
- создание совместных организационно-правовых (производственных, исследовательских, образовательных, творческих) и общественных структур (комиссий, рабочих групп, экспертных советов);
- обмен опытом и предоставление информации об оптовых ярмарках и аукционах;
- обмен делегациями и отдельными представителями по направлениям совместной деятельности;
- формирование совместных банков данных на электронных носителях;
- выпуск и обмен информационными методическими материалами.

Статья 4

Настоящее Соглашение является основой для заключения Сторонами соглашений и договоров в конкретных областях сотрудничества, реализации инвестиционных программ, культурного и научного сотрудничества. Данное Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других договоров, участниками которых они являются.

Конкретные мероприятия по развитию сотрудничества и совместной деятельности будут осуществляться Сторонами на основе годовых и перспективных планов мероприятий, разрабатываемых и утверждаемых Сторонами, а также могут определяться отдельными протоколами, подписываемыми руководителями Сторон.

Статья 5

Стороны направят свои усилия на расширение рамок торгово-экономического сотрудничества, обеспечение взаимовыгодных условий для совместной производственно-хозяйственной, предпринимательской, коммерческой и иных видов деятельности предприятий и организаций в целях максимального использования их возможностей по производству конкурентоспособных товаров.

Статья 6

Стороны в пределах своих полномочий будут способствовать заключению и реализации прямых договоров (контрактов) между организациями всех форм

собственности на поставку сырья, продовольствия, продукции производственно-технического назначения, товаров народного потребления и оказание услуг.

Статья 7

Стороны будут осуществлять регулярный обмен перечнями основных видов услуг и продукции, производимой предприятиями города Омска и города Новосибирска, в интересах повышения эффективности торгово-экономического сотрудничества между хозяйствующими субъектами.

Статья 8

Стороны будут содействовать созданию предприятий, акционерных компаний, финансово-промышленных групп, фирменных магазинов и торговых домов, коммерческо-деловых и региональных информационных центров для сбора, обработки и выдачи необходимой информации производителям и потребителям товаров и услуг, изучения конъюнктуры рынка, определения стратегии маркетинга и каналов сбыта продукции, обеспечения возможности оказания банковских услуг и заключения договоров между хозяйствующими субъектами с использованием электронных документов, осуществления рекламной деятельности.

В интересах интенсификации торгово-экономических связей, создания благоприятных условий для заключения контрактов между хозяйствующими субъектами, установления личных контактов между деловыми людьми Стороны будут практиковать проведение в городе Омске и городе Новосибирске выставок и ярмарок продукции предприятий городов, оказывать помощь в создании сетей оптовой и розничной торговли, поддерживать субъектов финансовой инфраструктуры при приобретении ими недвижимости.

Статья 9

Стороны будут поддерживать предприятия малого и среднего бизнеса, участвующие в строительстве и реконструкции дорог, зданий гостиниц, туристических и спортивных комплексов, торговых домов и магазинов, выставочных зон и других объектов.

Статья 10

Стороны убеждены в том, что научно-технические связи являются важным составным элементом всего комплекса межрегиональных отношений, создают благоприятные условия для развития сотрудничества в следующих направлениях:

- исследования в области гуманитарных и общественных наук;
- подготовка научных кадров.

Статья 11

Стороны будут обмениваться информацией и опытом работы в области решения проблем городов: архитектуры, объектов коммуникации градостроительства, транспорта, организации городского хозяйства и управления.

Статья 12

Стороны будут сотрудничать в области образования путем развития прямых партнерских связей между учреждениями образования, подготовки кадров, проведения семинаров и рабочих встреч, обмена студентами и преподавателями, а также методической литературой.

Статья 13

Стороны будут принимать меры по установлению прямых контактов между театрами, библиотеками, музеями, клубными учреждениями, любительскими объединениями, молодежными организациями, творческими союзами, ассоциациями и фондами.

Статья 14

Стороны будут оказывать содействие проведению художественных выставок, гастролей коллективов и солистов; постановке на сценах музыкальных и драматических произведений авторов другой Стороны; проведению тематических симпозиумов и «круглых столов»; всестороннему сотрудничеству в области культурно-просветительской работы и самодеятельного творчества.

Статья 15

Стороны будут сотрудничать в области взаимного сохранения и реставрации их культурного и художественного достояния, включая объекты культурного наследия.

Статья 16

Стороны в рамках своей компетенции будут взаимодействовать в области охраны здоровья населения, включая вопросы организации производства экологически чистых продуктов питания и контроля за соблюдением установленных нормативов при их поставках потребителям; способствовать развитию фармацевтической базы для совместного решения задач по медицинскому обслуживанию населения; развивать прямые связи между учреждениями здравоохранения; обмениваться информацией о состоянии рынка изделий медицинской техники и медикаментов, о возможностях их взаимовыгодных поставок; обеспечивать экстренное и в согласованном количестве плановое лечение

жителей города Омска и города Новосибирска соответственно в учреждениях здравоохранения города Омска и города Новосибирска.

Статья 17

Стороны будут предпринимать согласованные меры по созданию максимально благоприятных условий для развития и укрепления сотрудничества в области спорта, поощрять обмен спортивными делегациями, способствовать установлению деловых связей между ассоциациями и организациями, осуществляющими совместное предпринимательство в целях развития спорта.

Стороны будут приглашать друг друга участвовать в праздничных мероприятиях, организуемых в городе Омске и городе Новосибирске, которые могут заинтересовать другую Сторону.

Статья 18

По всем вопросам, имеющим отношение к реализации настоящего Соглашения, Стороны будут поддерживать постоянные контакты как на уровне своих руководителей, так и ответственных за осуществление указанных мероприятий лиц. Для решения наиболее значительных задач в рамках сотрудничества могут быть сформированы совместные рабочие группы и коллективы.

Для практического осуществления Соглашения Стороны определяют своих координаторов, в задачи которых будет входить согласование всего круга связанных с его реализацией вопросов.

Статья 19

Для осуществления мероприятий, принятых во исполнение настоящего Соглашения (программ, планов, протоколов), Стороны могут привлекать имеющиеся у них средства и ресурсы, а также обращаться за субсидированием и поддержкой к другим учреждениям и организациям, предприятиям и частным лицам, которые пожелают выступать в качестве заказчиков, участников или спонсоров.

Стороны обмениваются планами мероприятий по реализации Соглашения, предложениями по сотрудничеству, инвестициями, перечнем продукции предлагаемой для реализации в рамках настоящего Соглашения.

Финансовые условия и обязательства Сторон будут уточняться согласно плану мероприятий на текущий год.

Статья 20

Информация о выполнении настоящего Соглашения предоставляется по заявке одной из сторон.


Статья 21

Настоящее Соглашение заключено без ограничения срока действия и будет действовать до тех пор, пока одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме, не позднее чем за шесть месяцев, о своем намерении прекратить его действие.


В случае прекращения действия настоящего Соглашения его положения будут применяться ко всем договорам и соглашениям, обязательства по которым возникли в период его действия и не исполнены к моменту прекращения срока действия Соглашения.

Совершено « 5 » августа 2006 года в городе Омске в двух экземплярах, причем оба текста имеют одинаковую юридическую силу

Мэр города Омска
В.Ф. Шрейдер



Мэр города Новосибирска
В.Ф. Городецкий



ПРОТОКОЛ

к соглашению между администрацией города Омска и мэрией города Новосибирска
о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве

Подтверждая свое стремление к укреплению и развитию взаимовыгодных связей между организациями, находящимися на территориях города Омска и города Новосибирска, основываясь на принципах, закрепленных в соглашении между администрацией города Омска и мэрией города Новосибирска о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве, Стороны договорились о нижеследующем.

1. В области развития экономики, инвестиционной деятельности, промышленности, малого предпринимательства:

1.1. Содействовать установлению прямых связей между организациями города Омска и города Новосибирска, в том числе проведению торгово-экономических миссий, участию в праздничных мероприятиях, посвященных празднованию Дня города Омска и Дня города Новосибирска.

1.2. Организовать информационный обмен между Сторонами о проводимых выставках, форумах, конференциях и привлечение к участию в проводимых мероприятиях.

1.3. Осуществлять информационный обмен разрабатываемых и разработанных Администрацией города Омска и Мэрией города Новосибирска, организациями городов, инвестиционных программ и проектов.

1.4. Проводить встречи руководителей организаций города Омска и города Новосибирска по актуальным вопросам деятельности.

1.5. Оказывать содействие в рамках имеющихся полномочий в реализации инвестиционных и инновационных проектов, направленных на развитие городов.

1.6. Содействовать информационному обмену по нормотворческой деятельности в области промышленной и инновационной политики.

1.7. Содействовать продвижению на товарные рынки города Омска и города Новосибирска продукции малых предприятий.

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Департамент городской экономической политики

от Мэрии города Новосибирска: Департамент промышленности, науки и технологий, Департамент потребительского рынка, услуг и поддержки предпринимательства, Департамент экономики и финансов

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

2. В области информационного обмена о проводимых конкурсах и аукционах, производимой продукции:

2.1. Размещать в средствах массовой информации Сторон, на официальных Интернет – представительствах городов Омска и Новосибирска информацию о продукции, выпускаемой организациями городов, в том числе важнейших ее видах производственно-технического назначения и товарах народного потребления, проводимых конкурсах и аукционах.

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Департамент информационной политики и общественных отношений

от Мэрии города Новосибирска: Департамент информационной политики

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

3. В области взаимодействия на потребительском рынке:

3.1. Устанавливать и развивать деловые связи между ассоциациями и предприятиями потребительского рынка.

3.2. Оказывать взаимное содействие в проведении презентаций, выставок, ярмарок с привлечением хозяйствующих субъектов к участию в этих мероприятиях.

3.3. Предпринимать меры по увеличению товарооборота между сторонами, направлять свои усилия для максимального использования их совместных возможностей в производстве товаров народного потребления. Создавать условия для расширения товарного рынка и реализации конкурентоспособных товаров.

3.4. Оказывать содействие заключению и реализации прямых договоров между предприятиями и организациями всех форм собственности на поставку сырья, продовольствия, товаров и оказанию услуг. Обеспечивать проведение комплекса мероприятий, направленных на поддержку отечественных производителей в сфере потребительского рынка.

3.5. Способствовать обмену имеющейся информацией о тенденциях развития потребительского рынка с целью создания условий заключения прямых договоров между хозяйствующими субъектами. Создавать экономические, правовые и организационные условия для поддержки малого предпринимательства.

3.6. Способствовать организации деловых встреч специалистов, обмену опытом работы в области торговли, общественного питания и оказания бытовых услуг.

3.7. Содействовать информационному обмену по нормотворческой деятельности в области развития потребительского рынка.

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Департамент городской экономической политики

от Мэрии города Новосибирска: Департамент потребительского рынка, услуг и поддержки предпринимательства, Департамент промышленности, науки и технологий

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

4. В области архитектуры и градостроительства, управления недвижимостью, регулирования земельных отношений, осуществления муниципального земельного контроля, дизайна городской среды и рекламы:

4.1. Обмениваться опытом по концептуальному решению развития благоустройства, архитектурно-художественного, колористического и светового решения городских территорий, а также развитие земельных отношений на территории муниципального образования.

4.2. Организовать обмен в области реализации положений Жилищного кодекса Российской Федерации и Земельного кодекса Российской Федерации.

4.3. Обмениваться опытом в области разработки проектов, направленных на повышение эффективности работы организаций строительной индустрии, в том числе реконструкции жилых домов.

4.4. Обмениваться опытом в области решения вопросов модернизации ветхого и аварийного жилья.

4.5. Проведение семинара на базе структурных подразделений Администрации города Омска и Мэрии города Новосибирска по вопросу исполнения федеральных законов № 122-ФЗ и №131-ФЗ в части разграничения полномочий между Российской Федерацией, субъектом Российской Федерации и муниципальным образованием и связанной с этим передачей имущества.

4.6. Информационный обмен в области размещения рекламы на территории муниципального образования, в том числе распространение социальной рекламы и источники ее финансирования, наружной рекламы и рекламы на транспорте.

4.7. Обмен опытом по реализации приоритетного национального проекта «Доступное и комфортное жилье – гражданам Российской Федерации».

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Департамент архитектуры и градостроительства, Департамент строительства, Департамент недвижимости

от Мэрии города Новосибирска: Департамент строительства и архитектуры, Департамент земельных и имущественных отношений города, Департамент энергетики, жилищного и коммунального хозяйства города, Управление по распространению рекламы и информации

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

5. В области охраны окружающей среды и обеспечения экологической и общественной безопасности, предупреждения чрезвычайных ситуаций:

5.1. Организовывать информационный обмен между Сторонами о состоянии окружающей среды в городе Омске и городе Новосибирске.

5.2. Организовывать информационный обмен по организации антитеррористической защищенности критически важных объектов и объектов с массовым пребыванием граждан, находящихся в муниципальной собственности.

5.3. Организовывать информационный обмен в области взаимодействия с общественными организациями, занимающимися вопросами экологии.

5.4. Распространение информации по разработке и принятии муниципальных комплексных целевых программ по обеспечению общественной безопасности и правопорядка.

5.5. Изучение опыта внедрения новых технических средств организации дорожного движения.

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Управление общественной безопасности

от Мэрии города Новосибирска: Комитет по связям с правоохранительными органами и войсковыми подразделениями, Новосибирский городской комитет охраны окружающей среды и природных ресурсов

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

6. В области благоустройства муниципального образования:

6.1. Организовать информационный обмен в области озеленения городов Омска и Новосибирска.

6.2. Взаимодействие с МУП «Горзеленхоз» (город Новосибирск) по вопросу сотрудничества.

6.3. Организация информационного обмена в области дорожного строительства и по вопросам текущего содержания объектов внешнего благоустройства.

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Департамент городского хозяйства

от Мэрии города Новосибирска: Департамент транспорта и дорожно-благоустроительного комплекса, Главное управление благоустройства и озеленения

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

7. В области молодежной и семейной политики, развития физической культуры и спорта:

7.1. Обмениваться информацией и опытом работы по реализации основных направлений государственной молодежной и семейной политики, решению социально-экономических проблем подростков и молодежи, социальной поддержке семьи, материнства и детства, по организации физкультурно-массовой работы по месту жительства горожан.

7.2. Способствовать развитию движения молодежно-студенческих отрядов и осуществлению обмена отрядами, участие студентов высших и средних профессиональных образовательных учреждений города Новосибирска в лагере – тренинге «Деловые люди».

7.3. Содействовать установлению прямых контактов между молодежными, студенческими организациями и организациями по работе с семьей города Омска и города Новосибирска.

7.4. Приглашать спортивные делегации Сторон для участия в спортивных мероприятиях, проводимых в городе Омске и городе Новосибирска.

7.5. Обмен опытом в области разработок проектов, направленных на развитие и совершенствование форм материальной, финансовой и других видов адресной социальной поддержки населения.

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Управление по делам молодежи, физической культуры и спорта

от Мэрии города Новосибирска: Комитет по делам молодежи, Управление по физической культуре и спорту

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

8. В области управления транспортом:

8.1. Оказание содействия в поставке преобразователей напряжения ПНР-100 на трамваи и троллейбусы, выпускаемых на предприятиях города Новосибирска, с целью снижения расходов электрической энергии и затрат на ремонт подвижного состава.

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Департамент транспорта

от Мэрии города Новосибирска: Департамент транспорта и дорожно-благоустроительного комплекса

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

9. В сфере здравоохранения:

9.1. Проведение конференций по обмену опытом работы муниципальных систем здравоохранения города Омска и города Новосибирска.

9.2. Организация информационного обмена по ознакомлению с продукцией медицинского назначения, выпускаемой на предприятиях города Омска и города Новосибирска.

9.3. Организация регулярного обмена статистической информацией в области здравоохранения города Омска и города Новосибирска.

9.4. Обмен опытом по реализации приоритетного национального проекта «Здравоохранение».

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Управление здравоохранения

от Мэрии города Новосибирска: Управление здравоохранения

Срок выполнения: 2006 – 2010 годы.

10. В сфере образования:

10.1. Организовывать участие педагогов, учащихся и студентов Сторон в научно-практических конференциях, олимпиадах, семинарах, конкурсах педагогического мастерства, «круглых столах», интернет-конференциях по актуальным проблемам образования.

10.2. Организовывать повышение квалификации специалистов в области управления образованием и педагогов.

10.3. Организовывать разработку и реализацию совместных программ и проектов, в том числе:

- участие в «пилотном» проекте Интела «Учимся с Интел»;
- участие в совместных телекоммуникационных проектах.

10.4. Обмен опытом по реализации приоритетного национального проекта «Образование».

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Управление образования

от Мэрии города Новосибирска: Управление образования

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

11. В сфере социальной защиты населения:

11.1. Организовывать обмен делегациями и проведению совместных конференций работников социальной защиты населения с целью изучения и внедрения современных методов и технологий социальной работы.

11.2. Организовывать обмен информационными, нормативными, методическими и иными материалами по вопросам социальной защиты населения.

11.3. Обмен опытом в области разработок проектов, направленных на развитие и совершенствование форм материальной, финансовой и других видов адресной социальной поддержки населения

от Администрации города Омска: Управление социальной политики

от Мэрии города Новосибирска: Департамент по социальной политике

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

12. В области культуры:

12.1. Содействовать организации гастролей театральных и концертных коллективов на основе прямых связей.

12.2. Сотрудничать в реализации музейно-выставочных проектов на основе прямых связей.

12.3. Организовывать Дни культуры городов Омска и Новосибирска в городах Омск и Новосибирск соответственно.

12.4. Организовывать книжные выставки в муниципальных библиотеках, экскурсии по сайтам муниципальных библиотек.

12.5. Приглашать к участию национально-культурных Центров городов Омска и Новосибирска в праздничных мероприятиях, посвященных Дню города Омска и Дню города Новосибирска соответственно.

Ответственные исполнители:

от Администрации города Омска: Департамент информационной политики и общественных отношений, Управление культуры

от Мэрии города Новосибирска: Комитет по культуре и искусству, Управление общественных связей

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

13. В области обеспечения деятельности органов местного самоуправления, муниципальных учреждений и организаций:

13.1. Изучать опыт реализации городской программы «Электронный Новосибирск», развития телекоммуникационной инфраструктуры городского хозяйства, мультисервисных сетей города Новосибирска.

13.2. Организовывать участие в переподготовке и поддержание квалификации персонала органов власти и управления, муниципальных учреждений и организаций.

от Администрации города Омска: Управление делами

от Мэрии города Новосибирска: Департамент связи и информатизации мэрии, Департамент организационной и кадровой работы

Срок выполнения: 2006-2010 годы.

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения между Администрацией города Омска и Мэрией города Новосибирска о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве от 5 августа 2006 года.

Изменения и дополнения в настоящий Протокол вносятся по взаимному согласию Сторон в порядке, предусмотренном Соглашением.

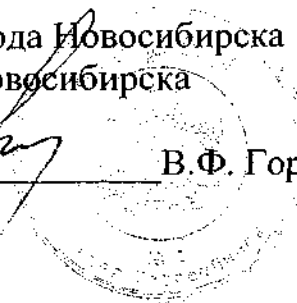
Совершено 5 августа 2006 года в городе Омске в двух экземплярах, по одному для каждой Стороны, имеющих одинаковую юридическую силу.

За Администрацию города Омска
Мэр города Омска



В.Ф. Шрейдер

За Мэрию города Новосибирска
Мэр города Новосибирска



В.Ф. Городецкий